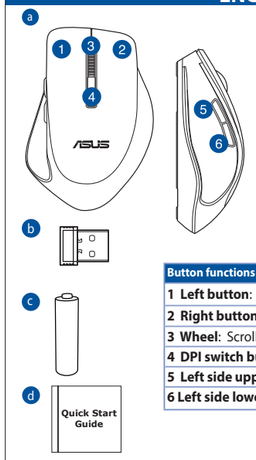
WT425 Wireless Optical Mouse

Q9936/ First Edition / November 2014

ENGLISH



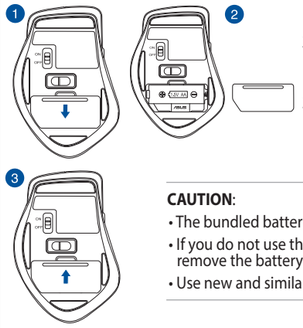
Your package includes:

a. 2.4GHz wireless optical mouse
b. Nano USB 2.4 GHz receiver
c. 1 x AA battery
d. Quick Start Guide

Mouse dimensions
106.84mm (L) x 74.73mm (W) x 39.13mm (H)
Mouse weight
82g (with battery)
Nano USB receiver weight
2.0g

Button functions
1 Left button: Left-click
2 Right button: Right-click
3 Wheel: Scroll up/down and middle-click
4 DPI switch button: 1000 / 1600
5 Left side upper button: Forward (Internet)
6 Left side lower button: Backward (Internet)

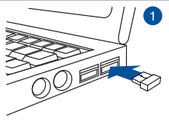
Installing the batteries



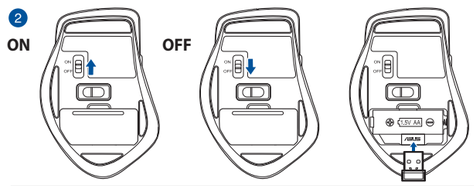
1. Remove the bottom cover.
2. Insert the battery into the slot, taking note of the correct polarity.
3. Replace the cover.

CAUTION:
- The bundled battery is not chargeable.
- If you do not use the mouse for a long time, remove the battery.
- Use new and similar-type batteries.

Connecting to PC



1. Insert the USB receiver into an available USB port.
2. Turn on the power switch.



NOTES:
- You can store the USB receiver inside the mouse.
- To save power, turn off the power when you are not using the mouse.
- Replace the batteries when the mouse runs low on power indicated by flashing blue 10 times under the scroll wheel, and you are not using it for DPI adjustments.

Adjusting DPI

To change the DPI, press the DPI button.

Refer to the following for DPI indicators:

1000 dpi (default): Slowly flashing blue LED thrice under the scroll wheel.

1600 dpi: Fast flashing blue LED thrice under the scroll wheel.

Rating

Mouse: 1.5V / 15mA (Max.)
Dongle: 5V / 25mA (Max.)

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

繁體中文

包裝內容物：
a. 無線光學滑鼠
b. 接收器
c. 1 x 三號 （AA） 電池
d. 快速安裝指南

滑鼠尺寸
106.84mm(長)x74.73mm(寬)x39.13mm(高)
鼠標重量
82g（包含電池）
Nano USB 接收器重量
2.0g

按鍵功能
1 左鍵： 左鍵點選
2 右鍵：右鍵點選
3 滾輪：向上/下滾動與中鍵點選
4 DPI 切換鍵：1000 / 1600
5 左前側按鈕：上一頁（網際網路）
6 左後側按鈕：下一頁（網際網路）

安裝電池

1. 打開滑鼠底部電池蓋。
2. 將電池裝入電池槽。請注意正負極。
3. 裝回電池蓋。

注意：
- 附贈的電池不能充電。
- 若您在長時間內不使用滑鼠，請移除電池。
- 更換電池時請使用同一型號的新電池。

連接到電腦

1. 將 USB 接收器插入電腦上的 USB 連接埠。
2. 開啟滑鼠電源開關。

注意:
- 您可以將接收器存放在滑鼠內。
- 不使用滑鼠時關閉電源，可有效延長使用時間。
- 當使用時滾輪下方藍光閃爍 10 次，且此時您無進行 DPI 調整，即表示電力不足，請更換電池。

調整 DPI

若要變更 DPI，請點按 DPI 按鍵。請參考以下 DPI 指示燈詳情：

1000 dpi（預設值）： 滾輪下方藍光慢速閃爍三次

1600 dpi： 滾輪下方藍光快速閃爍三次

小心： 電池型號不正確可能會導致爆炸。請根據說明處理使用過的電池。

額定輸入

滑鼠：1.5V / 15mA (最大值)
Dongle：5V / 25mA (最大值)

NCC警語

低功電波輻射性電機管理辦法第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電信。低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

简体中文

包装内容物：
a. 无线光电鼠标
b. 接收器
c. 1 x 五号 （AA） 电池
d. 快速安装指南

鼠标尺寸
106.84 mm（长）x 74.73mm（宽）x 39.13mm（高）
鼠标重量
82g（含电池）
Nano USB 接收器重量
2.0g

按键功能
1 左键： 左键点选
2 右键：右键点选
3 滚轮：向上/下滚动与中键点选
4 DPI 切换键：1000 / 1600
5 左前侧按钮：上一页（网际网路）
6 左后侧按钮：下一页（网际网路）

安装电池

1. 打开鼠标底部电池盖。
2. 将电池装入电池槽。请注意正负极。
3. 装回电池盖。

注意：
- 附赠的电池不能充电。
- 若您在长时间内不使用鼠标，请移除电池。
- 更换电池时请使用同一型号的新电池。

连接到电脑

1. 将 USB 接收器插入电脑上的 USB 接口。
2. 开启鼠标电源开关。

注意：
- 您可以将接收器存放在鼠标内。
- 不使用鼠标时关闭电源，可有效延长使用时间。
- 当使用时滚轮下方蓝光闪烁 10 次，且此时您无进行 DPI 调整，即表示电量不足，请更换电池。

调整 DPI

若要改变 DPI，请按下 DPI 按键。 请参考以下 DPI 指示灯详情：

1000 dpi（默认值）： 滚轮下方蓝光慢速闪烁三次

1600 dpi： 滚轮下方蓝光快速闪烁三次

小心： 电池型号不正确可能会导致爆炸。请根据说明处理使用过的电池。

额定输入

滑鼠：1.5V / 15mA (最大值)
Dongle：5V / 25mA (最大值)

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FRANÇAIS

Contenu de la boîte:

a. Souris optique sans fil 2.4GHz
b. Mini-récepteur USB 2.4GHz
c. 1 x piles AA
d. Guide de démarrage rapide

Dimensions de la souris
106.84mm (L) x 74.73mm (P) x 39.13mm (H)
Poids de la souris
82g (avec pile)
Poids du récepteur USB
2.0g

Fonction des boutons
1 Bouton gauche : clic gauche
2 Bouton droit : clic droit
3 Molette : défilement haut/bas et clic central
4 Bouton de commutation des DPI : 1000 / 1600
5 Bouton latéral gauche arrière : suivant (Internet)
6 Bouton latéral gauche avant : retour (Internet)

Installer la batterie

1. Retirez le couvercle du compartiment à pile.
2. Insérez les piles en prenant garde à bien respecter la polarité.
3. Replacez le couvercle du compartiment à pile.

ATTENTION :
- Les piles incluses ne sont pas rechargeables.
- Si vous ne comptez pas utiliser la souris pendant une longue période, il est recommandé de retirer les piles.
- N'utilisez que des piles neuves et de même type.

Connexion à un PC

1. Insérez le récepteur USB sur l'un des ports USB de votre ordinateur.
2. Mettez la souris sous tension via son interrupteur d'alimentation.

REMARQUES:
- Vous pouvez placer le récepteur USB à l'intérieur de la souris.
- Pour économiser de l'énergie, éteignez la souris lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Remplacez les piles de la souris lorsque l'indicateur lumineux situé sous la molette de défilement clignote dix fois consécutives de couleur bleue.

Réglage de touches DPI

Pour modifier les DPI, appuyez sur le bouton DPI.L'indicateur lumineux clignote différement en fonction de la valeur sélectionnée.

1000 dpi (par défaut): l'indicateur lumineux clignote lentement de couleur bleue

1600 dpi : l'indicateur lumineux clignote rapidement de couleur rouge

MISE EN GARDE : Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

DEUTSCH

Verpackungsinhalt:

a. 2.4G Hz optische drahtlose Maus
b. Nano-USB 2,4 GHz-Empfänger
c. 1 x AA-Batterien
d. Schnellstartanleitung

Maus – Abmessungen
106.84 × 74.73 × 39.13mm (L x B x H)
Maus – Gewicht
82g (mit Batterie)
Nano-USB-Empfänger – Gewicht
2.0g

Tastenfunktionen
1 Linke Taste: Linksklick
2 Rechte Taste: Rechtsklick
3 Mausrad; Bildlauf auf/ab und Mittelklick
4 DPI-Umschalttaste: 1000 / 1600
5 Linke Seite obere Taste: Weiter (Internet)
6 Linke Seite untere Taste: Zurück (Internet)

Einlegen der Batterien

1. Entfernen Sie die Abdeckung.
2. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polung in das Batteriefach ein.
3. Schließen Sie die Abdeckung.

ACHTUNG:
- Die mitgelieferten Batterien sind nicht wiederaufladbar.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Maus längere Zeit nicht benutzen.
- Verwenden Sie neue gleichwertige Batterien.

Verbinden mit einem PC

1. Stecken Sie den USB-Empfänger in einen freien USB-Anschluss.
2. Schalten Sie den Schalter ein..

HINWEISE:
- Sie können den USB-Empfänger im Inneren der Maus aufbewahren.
- Um Energie zu sparen, schalten Sie bitte den Schalter aus, wenn Sie die Maus nicht benutzen.
- Tauschen Sie die Batterien/ Akkus aus, wenn die Energie der Maus zur Neige geht. Dies wird durch 10-maliges blaues Blinken unter dem Scrollrad signalisiert (wenn Sie derzeit keine DPI-Einstellungen vornehmen).

DPI und Schnelltasten anpassen

Zum Ändern der DPI-Auflösung drücken Sie die DPI-Taste.Schauen Sie sich Folgendes zur DPI-Anzeige an:

1000 dpi (Standard): Blaue LED unter dem Scrollrad blinkt dreimal langsam

1600 dpi: Blaue LED unter dem Scrollrad blinkt dreimal schnell

ACHTUNG: Falls die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.

ITALIANO

Contenuto della confezione:

a. Mouse ottico senza fili 2.4GHz
b. Ricevitore nano USB 2.4GHz
c. 1 x batteria AA
d. Guida rapida

Dimensioni del mouse
106.84mm (L) x 74.73mm (P) x 39.13mm (A)
Peso del mouse
82g (con batteria)
Peso del ricevitore nano USB
2.0g

Funzioni dei pulsanti
1 Tasto sinistro: Click con il tasto sinistro
2 Tasto destro: Click con il tasto destro
3 Rotellina: Scorrimento verticale e click centrale
4 Tasto regolazione DPI: 1000 / 1600
5 Tasto superiore sinistro: Avanti (Internet)
6 Tasto inferiore sinistro: Indietro (Internet)

Installazione della batteria

1. Rimuovete la cover inferiore.
2. Inserite la batteria nello slot assicurandovi che la polarità sia rispettata.
3. Riposizionate la cover.

ATTENZIONE:
- La batteria in dotazione non è ricaricabile.
- Se pensate di non usare il mouse per lungo tempo rimuovete la batteria.
- Usate una batteria nuova ed equivalente.

Collegamento al PC

1. Inserite il ricevitore USB in una porta USB disponibile.
2. Attivate l'interruttore di alimentazione.

NOTE:
- Il ricevitore USB può essere riposto all'interno del mouse.
- Per risparmiare energia disattivate l'alimentazione quando non usate il mouse.
- Se non state utilizzando la regolazione DPI e la luce sotto alla rotellina di scorrimento lampeggia dieci volte con colore blu è necessario sostituire la batteria del mouse.

Regolazione DPI

Per regolare il DPI premete il pulsante DPI.

Fate riferimento ai seguenti indicatori DPI:

1000 dpi (predefinito): LED blu lampeggiante lentamente (tre volte) sotto alla rotellina di scorrimento.

1600 dpi: LED blu lampeggiante velocemente (tre volte) sotto alla rotellina di scorrimento.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una di un altro tipo non compatibile. Smaltite le batterie usate attenendovi alle istruzioni fornite dal produttore.

РУССКИЙ

В комплект входят:

a. 2.4 ГГц беспроводная оптическая мышь
b. USB приемник 2,4 ГГц
c. 1 элемент питания типа AA
d. Краткое руководство

Размер мыши
106.84мм (Д) x 74.73мм (Ш) x 39.13мм (В)
Вес мыши
82г (с эл. питания)
Вес КВМ USB приемника
2г

Функции кнопок
1 Левая кнопка: Щелчок левой кнопкой
2 Правая кнопка: Щелкните правой кнопкой
3 Колесо прокрутки: Прокрутка вверх/ вниз и щелчок средней кнопкой мыши
4 кнопка переключения DPI: 1000 / 1600
4 Верхняя кнопка на левой стороне: Вперед (Internet)
5 Нижняя кнопка на левой стороне: Назад (Internet)

Установка элементов питания

1. Снимите крышку.
2. Вставьте батарейки, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

ОСТОРОЖНО:
- В комплекте поставляются обычные элементы питания.
- Извлеките батарейки, если Вы не пользуетесь мышью длительное время.
- Используйте однотипные элементы питания.

Подключение к ПК

1. Подключите USB-приемник к свободному порту USB.
2. Включите переключатель питания.

ПРИМЕЧАНИЯ:
- Вы можете хранить USB-приемник внутри мыши.
- Для экономии энергии, выключите питание, когда не используете мышь.
- Замените элементы питания, если индикатор питания мигает синим цветом 10 раз под колесиком прокрутки, и вы не используете его настройки DPI.

Настройка DPI и горячих клавиш

Для изменения DPI нажмите кнопку DPI.

Индикаторы DPI смотрите ниже:

1000 dpi (по умолчанию): Медленно мигает синим под колесиком прокрутки

1600 dpi: Быстро мигает синим под колесиком прокрутки

ОСТОРОЖНО: Неправильная установка аккумулятора может вызвать взрыв. Утилизируйте использованный аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя.

ČEŠTINA

Obsah krabice:

a. Bezdrátová optická myš 2,4 GHz
b. Přijímač Nano USB 2,4 GHz
c. 1 x baterie AA
d. Stručná příručka

Rzměry myši
106.84 mm (D) x 74.73 mm (Š) x 39.13mm (V)
Hmotnost myši
82g (s baterií)
Hmotnost přijímače nano USB
2.0g

Funkce tlačítka
1 Levé tlačítko: klepnutí levým tlačítkem
2 Pravé tlačítko: klepnutí pravým tlačítkem
3 Kolečko: posouvání nahoru/dolů a klepnutí prostředním tlačítkem
4 Přepínač DPI : 1000 / 1600
5 Levé horní tlačítko: Dopředu (Internet)
6 Levé dolní tlačítko: Zpět (Internet)

Vložení baterie

1. Sejměte kryt.
2. Vložte baterie do přihrádky tak, aby byla dodržena správná polarita.
3. Nasaďte kryt.

UPOZORNĚNÍ:
- Přiložené baterie nejsou nabíjecí.
- Nebudete-li myš delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Použijte nové baterie a baterie stejného typu.

Připojení k POČÍTAČI

1. Zasuňte přijímač USB do volného portu USB.
2. Zapněte vypínač.

POZNÁMKY:
- Přijímač USB můžete uchovávat uvnitř myši..
- Jestliže myš nepoužíváte, vypněte napájení, aby se šetřila energie.
- Pokud indikátor pod kolečkem myši desetkrát modře blikne, aniž byste jej používali pro nastavení DPI, je třeba vyměnit vybité baterie myši.

Nastavení DPI

Chcete-li změnit DPI, stiskněte tlačítko DPI. Viz následující informace o indikátorech DPI:

1000 dpi (výchozí): blikne pomalu třikrát modře pod rolovacím kolečkem

1600 dpi: blikne rychle třikrát modře pod rolovacím kolečkem

POZOR: NEBEZPEČÍ VÝBUCHU BATERIE V PŘÍPADĚ VÝMĚNY ZA NESPRÁVNÝ TYP. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE PODLE POKYNŮ.

WT425 Wireless Optical Mouse

MAGYAR

A csomagja a következőket tartalmazza:
a. 2,4 GHz-es vezeték nélküli optika egér
b. Nano USB 2,4 GHz-es vevő
c. 1 x AA elem
d. Gyors üzembe helyezési útmutató

Egér méretei
106.84 mm (H) x 74.73 mm (Sz) x 39.13mm (M)

Egér tömege
82g (akkumulátorral)

Nano USB-vevő tömege
2.0g

Gombfunkciók

1 Bal gomb: Bal kattintás
2 Jobb gomb: Jobb kattintás
3 Kerék: Görgetés fel/le és középső kattintás
4 DPI váltás gomb: 1000 / 1600
5 Bal oldali felső gomb: Előre (Internet)
6 Bal oldali alsó gomb: Vissza (Internet)

Az elem beszerelése

1. Távolítsa el a burkolatot.
2. A megfelelő polaritás-jelzés szerint helyezze be az elemet a rekeszbe.
3. Helyezze vissza fedelet.

VIGYÁZAT:
- A mellékelt elemek nem újratölthetőek.
- Ha hosszabb ideig nem használja az egeret, távolítsa el az elemeket.
- Új, vagy hasonló típusú elemeket használjon.

Podłączanie do komputera

1. Illessze be az USB vevőt egy rendelkezésre álló USB portba.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót.

MEGJEGYZÉSEK:
- Az USB vevőkészüléket az egér belsejében lehet tárolni.
- Az energiatakarékosság érdekében kapcsolja ki a tápellátást, amikor nem használja az egeret.
- Cseréljen elemeket, ha az egér tápfeszültsége alacsony. Ezt a görgetőkerék alatti lévő LED tízszer történő felvillanása jelez, amikor nem használja DPI beállítások végzéséhez.

DPI beállítása

A DPI módosításához nyomja meg a DPI gombot. A DPI jelzőfényeket illetően lásd az alábbi táblázatot:
1000 dpi (alapértelmezett): Háromszor lassan felvillanó kék LED a görgetőkerék alatt
1600 dpi: Háromszor gyorsan felvillanó kék LED a görgetőkerék alatt

VIGYÁZAT: A NEM MEGFELELŐ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ROBBANÁSVESZÉLYES AZ ÚTMUTATÁSOKNAK MEGFELELŐEN SZABADULJON MEG A HASZNÁLT AKKUMULÁTORTÓL.

POLSKI

Opakowanie zawiera:
a. Bezprzewodowa mysz optyczna 2,4GHz
b. Odbiornik Nano USB 2.4 GHz
c. 1 baterie AA
d. Instrukcja szybkiego uruchomienia

Wymiary myszy
106.84mm (D) x 74.73mm (S) x 39.13mm (W)

Waga myszy
82g (z baterią)

Waga odbiornika Nano USB
2.0g

Funkcje przycisków

1 Lewy przycisk: Kliknięcie lewym przyciskiem
2 Prawy przycisk: Kliknięcie prawym przyciskiem
3 Kółko: Przewijanie do góry/do dołu i kliknięcie środkowym przyciskiem
4 Przełącznik DPI: 1000 / 1600
5 Lewy, górny przycisk: Dalej (Internet)
6 Lewy, dolny przycisk: Wstecz (Internet)

Montaż/wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę.
2. Włóż do gniazda baterie, sprawdzając prawidłowy kierunek biegunów.
3. Załóż z powrotem pokrywę.

PRZESTROGA:
- Dostarczonych baterii nie można ładować.
- Jeśli mysz nie będzie długo używana należy wyjąć baterie.
- Należy użyć baterie nowe i podobnego typu.

Podłączanie do komputera

1. Włóż odbiornik USB do wolnego portu USB.
2. Włącz włącznik zasilania.

UWAGI:
- Możesz przechowywać odbiornik USB wewnątrz myszy.
- Aby zaoszczędzić energię, wyłącz zasilanie, kiedy nie korzystasz z myszy.
- Baterie myszy należy wymienić, gdy ich niski poziom naładowania zostanie wskazany za pomocą niebieskiego wskaźnika pod kółkiem myszy, który zamiga 10 razy i który nie będzie akurat wskazywać dokonanej przed chwilą zmiany rozdzielczości DPI.

Regulacja DPI

Aby zmienić rozdzielczość DPI, naciśnij przycisk DPI. Sprawdź następujące wskaźniki DPI:
1000 dpi (domyślna): powoli migająca niebieska dioda LED pod kółkiem przewijania
1600 dpi: szybko migająca niebieska dioda LED pod kółkiem przewijania

PRZESTROGA: RYZYKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA BATERIĘ NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU. ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

PORTUGUÊS

A embalagem inclui:
a. Rato a óptico sem fios 2,4GHz
b. Receptor Nano USB de 2.4 GHz
c. 1 x pilha AA
d. Guia de consulta rápida

Dimensões do rato
106.84mm (C) x 74.73mm (L) x 39.13mm (A)

Peso do rato
82g (com pilha)

Peso do receptor Nano USB
2.0g

Função dos botões

1 Botão esquerdo: Clique esquerdo
2 Botão direito: Clique direito
3 Roda: Deslocamento para cima/baixo e clique com o botão do meio
4 Botão de mudança de PPP: 1000 / 1600
5 Botão lateral superior: Avançar (Internet)
6 Botão lateral inferior: Voltar (Internet)

Instalar a bateria

1. Remova a tampa.
2. Coloque as pilhas no respectivo compartimento respeitando a polaridade correcta.
3. Volte a colocar a tampa.

ATENÇÃO:
- As pilhas fornecidas não são recarregáveis.
- Se não pretender utilizar o rato durante um longo período de tempo, remova as pilhas.
- Utilize pilhas novas e do mesmo tipo.

Ligação ao PC

1. Introduza o receptor USB numa porta USB disponível.
2. Ligue o botão de energia.

NOTAS:
- Pode guardar o receptor USB dentro do rato.
- Para poupar energia, desligue o rato quando não estiver a utilizá-lo.
- Substitua as pilhas se a luz azul debaixo da roda de deslocamento piscar 10 vezes, quando não estiver a utilizar os ajustes de PPP, o que indica que as pilhas estão fracas.

Ajustar o nível de PPP

Para alterar a definição de PPP, prima o botão PPP. Consulte a seguinte tabela de indicadores de PPP:
1000 ppp (predefinição): po LED pisca três vezes em azul lentamente debaixo da roda de deslocamento
1600 ppp: o LED pisca três vezes em azul rapidamente debaixo da roda de deslocamento

ATENÇÃO: RISCO DE EXPLOSÃO SE A PILHA FOR SUBSTITUÍDA POR OUTRA DE TIPO INCORRETO. ELIMINE AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

ROMÂNĂ

Pachetul dvs include:
a. un mouse cu optic fără fir de 2.4GHz
b. receptor Nano USB de 2.4 GHz
c. 1 x baterie AA
d. Ghid de pornire rapidă

Dimensiune mouse
106.84 mm (L) x 74.73 mm (I) x 39.13mm (i)

Greutate mouse
82g (cu baterie)

Greutate receiver Nano USB
2.0g

Funcția butonului

1 Buton stânga: Click stânga
2 Buton dreapta: Click dreapta
3 Rotiță: Rulare în sus/jos și click mijloc
4 Buton de comutare DPI: 1000 / 1600
5 Buton stânga sus: Înainte (Internet)
6 Buton stânga jos: Înapoi (Internet)

Instalarea bateriei

1. Scoateți capacul.
2. Introduceți bateriile în compartiment, respectând polaritate.
3. Repuneți capacul.

ATENȚIE:
- Bateriile furnizate nu sunt reîncărcabile.
- În cazul în care nu veți utiliza mouse-ul o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile.
- Utilizați baterii noi și de același tip.

Conectarea la PC

1. Inserați receptorul USB într-un port USB disponibil.
2. Porniți întrerupătorul de alimentare.

NOTE:
- Puteți stoca receptorul USB în interiorul mouse-ului.
- Pentru a economisi curent, opriți curentul când nu folosiți mouse-ul.
- Înlocuiți bateriile atunci când mouse-ul nu mai are suficientă energie, fapt indicat de semnalul luminos albastru care luminează intermitent de 10 ori sub rotița de derulare și nu îl utilizați pentru reglaje DPI.

Reglarea rezoluției

Pentru a modifica DPI, apăsați pe butonul DPI. Consultați resursele următoare pentru detalii referitoare la rezoluțiile disponibile:
1000 dpi (implicit): LED-ul albastru clipește lent de trei ori sub rotița de derulare
1600 dpi: LED-ul albastru clipește rapid de trei ori sub rotița de derulare

ATENȚIE: RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UNA DE TIP INCORECT. ARUNCAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

SLOVENSKY

Vaše balenie obsahuje:
a. 2,4 GHz bezdrôtovú optické myš
b. 2,4 GHz Nano USB prijímač
c. 1 x AA batéria
d. Stručný návod na používanie

Rozmery myši
106.84 mm (D) x 74.73 mm (Š) x 39.13mm (V)

Hmotnosť myši
82g (s batériou)

Hmotnosť Nano USB prijímača
2.0g

Funkcie tlačidiel

1 Ľavé tlačidlo: Kliknutie ľavým tlačidlom
2 Pravé tlačidlo: Kliknutie pravým tlačidlom
3 Koliesko: Rolovanie nahor/nadol a kliknutie stredným tlačidlom
4 Tlačidlo na prepínanie hodnoty DPI: 1000 / 1600
5 Ľavé horné tlačidlo: Dopredu (Internet)
6 Ľavé spodné tlačidlo: Naspäť (Internet)

Namestitev baterije

1. Snímte kryt.
2. Do štrbiny vložte batérie; dávajte pritom pozor na polaritu.
3. Znovu nasaďte kryt.

UPOZORNENIE:
- Dodávané batérie nie sú nabíjateľné.
- Pokiaľ nebudete myš dlhodobo používať, vyberte z nej batérie.
- Použite nové batérie alebo batérie podobného typu.

Povezovanje z računalnikom

1. USB prijímač zasuňte do voľného USB portu.
2. Zapnite hlavný vypínač.

POZNÁMKY:
- USB prijímač môžete uložiť do myši.
- Kvôli úspore energie vypnite napájanie počas doby, kedy myš nepoužívate.
- Vymeňte batérie, keď je nedostatočné napájanie myši indikované 10 bliknutiami modrého indikátora pod kolieskom na rolovanie a nepoužívajte ho na nastavenie DPI.

Nastavenie DPI

Ak chcete zmeniť hodnotu DPI, stlačte tlačidlo DPI.dete v nasledujúcich častiach:
1000 dpi (predvoľba): Počas rolovania kolieska modrý LED indikátor pomaly trikrát blikne
1600 dpi: Počas rolovania kolieska modrý LED indikátor rýchlo trikrát blikne

UPOZORNENIE: RIZIKO VÝBUCHU BATÉRIE V PRÍPADE JEJ NAHRADENIA NESPRÁVNYM TYPOM. POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE V SÚLADE S POKYNMI.

SLOVENŠČINA

Vaš paket vsebuje:
a. 2,4 GHz brezžična optični miška
b. Nano USB 2,4 GHz sprejemnik
c. 1 x baterija AA
d. Vodilč za hitri začetek

Mere miške
106.84 mm (D) x 74.73 mm (Š) x 39.13mm (G)

Teža miške
82g (z baterijo)

Teža USB-sprejemnika Nano
2.0g

Funkcija gumba

1 Levi gumb: Levi klik
2 Desni gumb: Desni klik
3 Kolesce: Podrsajte gor/dol in sredinski klik
4 Gumb za preklop DPI: 1000 / 1600
5 Levi zgornji gumb: Naprej (Internet)
6 Levi spodnji gumb: Nazaj (Internet)

Instalación de las baterías

1. Odstranite pokrov.
2. Vstavite bateriji v režo in pazite na pravilno polarnost.
3. Ponovno namestite pokrov.

POZOR:
- Priložene baterije niso polnilne.
- Če miške dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.
- Uporabite nove baterije podobne vrste.

Conexión a un PC

1. Novi sprejemnik USB vstavite v razpoložljiva vrata USB.
2. Vključite napajalno stikalo.

OPOMBE:
- Sprejemnik USB lahko shranite tudi v miško.
- Za varčevanje energije vedno izključite miško, kadar je ne uporabljate.
- Če modra lučka pod drsnim kolescem miške desetkrat utripne, ko miške ne uporabljate za nastavitev DPI-ja, to pomeni, da so baterije skoraj prazne in jih je treba zamenjati.

Prilagoditev ločljivosti

Za spreminjanje DPI pritisnite gumb za DPI.Indikatorji ločljivosti:
1000 dpi (privzeto): Modra LED-lučka po kolescem za drsenje počasi trikrat utripne

1600 dpi: Modra LED-lučka po kolescem za drsenje hitro trikrat utripne

SVARILO: TVEGANJE EKSPLOZIJE, ČE BATERIJO ZAMENJATE Z BATERIJO NAPAČNEGA TIPA. ODPADNE BATERIJE ODSTRANITE SKLADNO Z NAVODILI.

ESPAÑOL

u paquete incluye:
a. Ratón óptico inalámbrico de 2,4GHz
b. Receptor Nano USB de 2,4 GHz
c. 1 x Batería AA
d. Guía de inicio rápido

Dimensiones del ratón
106.84 mm (LA) X 74.73 mm (AN) X 39.13mm (AL)

Peso del ratón
82g (con pila)

Peso del receptor USB diminuto
2.0g

Función de los botones

1 Botón izquierdo: Clic a la izquierda
2 Botón derecho: Clic a la derecha
3 Rueda: Desplazamiento hacia arriba/abajo y clic en el centro
4 Botón DPI Switch (Conmutador de PPP): 1000 / 1600
5 Botón superior lateral izquierdo: Adelante (Internet)
6 Botón inferior lateral izquierdo: Atrás (Internet)

Instalación de las baterías

1. Retire la tapa.
2. Inserte las pilas en la ranura teniendo en cuenta la polaridad correcta.
3. Vuelva a colocar la tapa.

PRECAUCIÓN:
- Las pilas incluidas no son recargables.
- Si no va a utilizar el ratón durante un prolongado período de tiempo, retire las pilas.
- Utilice pilas nuevas y de tipo similar.

Conexión a un PC

1. Inserte el receptor USB en un puerto USB disponible.
2. Active el interruptor de encendido.

NOTAS:
- Puede almacenar el receptor USB dentro del ratón.
- Para ahorrar energía, desactive la alimentación mientras no esté utilizando el ratón.
- Cambie las pilas cuando el ratón se quede sin energía lo que se indica mediante 10 parpadeos en color azul debajo de la rueda desplazamiento y la imposibilidad de utilizarlo para ajustes de PPP.

Ajustar la resolución PPP

Para cambiar el valor DPI (PPP), pulse el botón DPI (PPP). Consulte la siguiente información para obtener indicaciones sobre la resolución PPP:
1.000 ppp (predeterminado): el LED azul situado debajo de la rueda de desplazamiento parpadea lentamente tres veces
1.600 ppp: el LED azul situado debajo de la rueda de desplazamiento parpadea rápidamente tres veces

PRECAUCIÓN: HAY RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LAS PILAS SE CAMBIAN POR OTRAS DE UN TIPO INADECUADO. DESHÁGASE DE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

TÜRKÇE

Ambalaj aşağıdakileri içerir:
a. 2.4GHz kablosuz optik mouse
b. Nano USB 2.4 GHz alıcı
c. 1 x AA pil
d. Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Fare boyutu
106.84mm (U) x 74.73mm (G) x 39.13mm (Y)

Fare ağırlığı
82 gr (pille)

Nano USB alıcısı ağırlığı
2.0g

Düğme işlevi

1 Sol düğme: Sol tık
2 Sağ düğme: Sağ tık
3 Tekerlek: Yukarı/Aşağı kaydırma ve orta tık
4 DPI değiştirme düğmesi: 1000 / 1600
5 Sol taraf yukarı düğmesi: İleri (Internet)
6 Sol taraf aşağı düğmesi: Geri (Internet)

Pili takma

1. Kapağı çıkarın.
2. Kutuplarına dikkat ederek pilleri yuvaya yerleştirin.
3. Kapağı yerleştirin.

DİKKAT:
- Verilen piller yeniden şarj edilemez.
- Eğer fareyi uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarın.
- Yeni olan ve aynı tipteki pilleri kullanın.

PC'ye Bağlama

1. USB alıcısını boş bir USB portuna takın.
2. Güç düğmesini açın.

NOTLAR:
- USB alıcıyı farenin içinde saklayabilirsiniz.
- Elektrik tasarrufu için, mouseu kullanmadığınızda lütfen gücü kapatın.
- Kaydırma tekerleği altında 10 kez yanıp sönen mavi ışık ile anlaşılan gücün zayıfladığı durumlarda ve DPI ayarları için kullanmadığınızda pilleri değiştirin.

DPI'ın ayarlanması

DPI'yi değiştirmek için, DPI düğmesine basın. DPI göstergeleri için aşağıya bakınız:
1000 dpi (varsayılan): Kaydırma tekeri altında bir anda mavi renkte yavaşça yanıp sönen LED
1600 dpi: Kaydırma tekeri altında üç kez mavi renkte hızla yanıp sönen LED

DİKKAT: PİLİN YANLIŞ BİR TÜRDEKİYLE DEĞİŞTİRİLMESİ DURUMUNDA PATLAMA TEHLİKESİ. KULLANILAN PİLLERİ TALİMATLARA GÖRE ELDEN ÇIKARIN.

УКРАЇНСЬКА

До комплекту входять:
a. Бездротова оптична миша 2,4 ГГц
b. приймач нано-USB 2,4 ГГц
c. 1 x батарея AA
d. Керівництво для швидкого початку експлуатації

Габарити миші
106.84 мм (д) x 74.73 мм (ш) x 39.13mm мм (в)

Маса миші
82 г (з батареєю)

Тягар приймача Nano USB
2.0 г

Функція кнопки

1 Ліва кнопка: типові функції лівоїкнопки миші
2 Права кнопка: типові функції правої кнопки миші
3 Коліщатко: Вертикальне прокручення і функція середньої кнопки
4 Кнопка перемикання DPI: 1000 / 1600
5 Верхня кнопка з лівого боку: Вперед (Internet)
6 Нижня кнопка з лівого боку: Назад (Internet)

Встановлення акумулятора

1. Зніміть кришку.
2. Вставте батареї до отвору дотримуючись полярності.
3. Поверніть кришку на місце.

ОБЕРЕЖНО:
- Батареї з комплекту не підлягають зарядженню.
- Якщо Ви протягом тривалого часу не користуєтеся мишею, вийміть батареї.
- Використовуйте нові батареї цього ж типу.

Підключення до ПК

1. Вставте приймач USB до вільного порту USB.
2. Увімкніть перемикач живлення.

ПРИМІТКИ:
- Приймач USB можна зберігати всередині миші.
- Щоб заощаджувати електроенергію, вимикайте живлення, коли не користуєтеся мишею.
- Замініть батареї, коли миші бракує живлення, про що повідомляють десять спалахів блакитного світла під коліщатком прокручення, хоча ви не регулюєте DPI.

Регулювання DPI

Щоб змінити DPI, натисніть на кнопку DPI. Значення покажчика DPI:
1000 dpi (за промовчанням): Блакитний світлодіод під коліщатком прокручення тричі повільно спалахне
1600 dpi: Блакитний світлодіод під коліщатком прокручення тричі швидко спалахне

ОБЕРЕЖНО: РИЗИК ВИБУХУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИТИ НА НЕПРАВИЛЬНИЙ ТИП. ВИКИДАЙТЕ ВИКОРИСТАНІ БАТАРЕЇ ЗГІДНО ІНСТРУКЦІЙ.

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
--Reorient or relocate the receiving antenna.
--Increase the separation between the equipment and receiver.
--Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
--Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.
Declaration of Conformity (R&TTE directive 1999/5/EC)
The following items were completed and are considered relevant and sufficient:
- Essential requirements as in [Article 3]
- Protection requirements for health and safety as in [Article 3.1a]
- Testing for electric safety according to [EN 60950]
- Protection requirements for electromagnetic compatibility in [Article 3.1b]
- Testing for electromagnetic compatibility according to [EN 301 489-1] & [EN 301 489-3]
- Effective use of the ratio spectrum as in [Article 3.2]
- Radio test suites according to [EN 300 440]

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at **http://csr.asus.com/english/index.aspx**

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for the detailed recycling information in different regions.

China RoHS EFUP Labelling - 10 Years
C-Tick Mark
BSMI Certificate

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
This device complies with RSS-210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.
Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Manufacturer:
ASUSTeK Computer Inc.
Tel: +886-2-2894-3447
Address: 4F, No. 150, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN

Authorised representative in Europe:
ASUS Computer GmbH
Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

Authorised distributors in Turkey:
BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.
Tel: +90 212 3311000
Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL

CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti.
Tel: +90 212 3567070Address: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ ISTANBUL

KOYUNCU ELEKTRONiK BiLGi iSLEM SiST. SAN. VE DIS TIC. A.S.
Tel: +90 216 5288888
Address: EMEK MAH.ORDU CAD. NO:18, SA RIGAZI, SANCAKTEPE ISTANBUL

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.